

272859-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sanitary dispensing machines – Rahmenvereinbarung Waschraumservice

OJ S 77/2026 21/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Dresden, GB Umwelt und Klima, Recht und Ordnung, RB
Zentrale Technische Dienstleistungen

R-phost: zvb-vol@dresden.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rahmenvereinbarung Waschraumservice

Cur síos: Rahmenvereinbarung Mietservice Spendersysteme für Produkte zur Ausstattung von Sanitärräumen mit einer Laufzeit von zwei Jahren. Die Leistung beinhaltet die Montage, Reparatur, Wartung sowie Bereitstellung der Produkte inklusive Verbrauchsmaterialien.

Aitheantóir an nós imeachta: 558acf6d-fd06-4618-9bb7-56dc78c56ce9

Aitheantóir inmheánach: 2026-2732-00007

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42968200 Sanitary dispensing machines

Aicmiú breise (cpv): 39514000 Toilet and kitchen linen, 33760000 Toilet paper, handkerchiefs, hand towels and serviettes, 33711900 Soap

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dresden

Cód poist: 01067

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de! Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über

eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Rahmenvereinbarung Waschraumservice

Cur síos: MIETE von: >>Stoffhandtuchspendersystem - einzeln inklusive Verbrauchsmaterial - geschätzte Bestellmenge: 15.600 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 18.960 Monatspauschalen >>Rollenpapierhandtuchspender inklusive Verbrauchsmaterial: - geschätzte Bestellmenge: 144 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 240 Monatspauschalen >>Seifenschaumspendersystem - Seifenschaumspender 500 ml inklusive Verbrauchsmaterial: - geschätzte Bestellmenge: 13.800 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 16.200 Monatspauschalen >>Seifenschaumspendersystem - Seifenschaumspender antibakterie 500 ml inklusive Verbrauchsmaterial: - geschätzte Bestellmenge: 72 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 120 Monatspauschalen >> Industriespender für Handreiniger inklusive Verbrauchsmaterial: - geschätzte Bestellmenge: 336 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 360 Monatspauschalen >>Desinfektionsmittelspender ohne Säule inklusive Verbrauchsmaterial: - geschätzte Bestellmenge: 1.296 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 1.488 Monatspauschalen >>Desinfektionsmittelspender mit Säule inklusive Verbrauchsmaterial: - geschätzte Bestellmenge: 72 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 96 Monatspauschalen >>Abtropfschalen für Desinfektionsspender - geschätzte Bestellmenge: 816 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 936 Monatspauschalen >>Windeleimer - geschätzte Bestellmenge: 720 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 840 Monatspauschalen >>Toilettenpapierspender für Jumborollen inklusive Verbrauchsmaterial: - geschätzte Bestellmenge: 768 Monatspauschalen - maximale Bestellmenge: 888 Monatspauschalen
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42968200 Sanitary dispensing machines

Aicmiú breise (cpv): 39514000 Toilet and kitchen linen, 33760000 Toilet paper, handkerchiefs, hand towels and serviettes, 33711900 Soap

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/08/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Gewerbean-/Gewerbeummeldung; - Erklärung zur Eintragung bei Handwerkskammer bzw. Industrie- und Handelskammer; - Erklärung zu Handelsregister; - Angaben zur Berufsgenossenschaft bzw. Unfallkasse; - Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123 ff. GWB; - Eigenerklärung bzgl. Verordnung (EU) Nr. 2025/395; Der Nachweis der Eignung für alle geforderten Eigenerklärungen kann auch durch einen Eintrag in ein Zertifizierungsverzeichnis geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des Zertifizierungsverzeichnisses sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Umsätzen des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren; Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; - Angaben zur Haftpflichtversicherung

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Referenzangaben zu erbrachten Dienstleistungen in den letzten 3 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mit Bezeichnung der Leistung, Angabe zu Auftraggeber inkl. Ansprechpartner mit E-Mail/Tel., Angabe des Leistungszeitraumes, sowie Angabe des Auftragswertes);

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Anzahl der für die Ausführung der Leistung vorgesehenen Arbeitskräfte/technischen Fachkräfte; - Anzahl der für die Ausführung der Leistung vorgesehenen Arbeitskräfte gegliedert nach Berufsgruppen; - Angabe der durchschnittlich jährlichen Beschäftigtenzahl;

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angaben zur technischen Ausrüstung;

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angaben zum Umweltmanagement;

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angaben zum Qualitätsmanagement;

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zu Unterauftragnehmern

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Nachhaltigkeit

Cur síos: Unterkriterien siehe Vergabunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Service

Cur síos: Unterkriterien siehe Vergabunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: -

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d904f794a-21d593a2ae6d478b>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 22/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: entfällt

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 22/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Rechtsform einer

Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt go pointe agus maille le hathoscailt na hiomaíochta go pointe

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Dresden, GB Umwelt und Klima, Recht und Ordnung, RB Zentrale Technische Dienstleistungen

Uimhir chlárúcháin: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Seoladh poist: Postfach 120020

Baile: Dresden

Cód poist: 01001

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zvb-vol@dresden.de

Teil.: +49 351488-3766

Seoladh idirlín: <https://www.dresden.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.dresden.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-7003

Ainm oifigiúil: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Uimhir chlárúcháin: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Seoladh poist: PF120020

Baile: Dresden

Cód poist: 01001

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zvb-vol@dresden.de

Teil.: +49 351488-3766

Seoladh idirlín: <https://www.dresden.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Uimhir chlárúcháin: entfällt

Seoladh poist: Besucheranschrift: Braustraße 2

Baile: Leipzig

Cód poist: 04107

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@lds.sachsen.de

Teil.: +49 3419770

Facs: +49 3419771049

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Uimhir chlárúcháin: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Seoladh poist: PF120020

Baile: Dresden

Cód poist: 01001

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zvb-vol@dresden.de

Teil.: +49 351488-3766

Seoladh idirlín: <https://www.dresden.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6d645a52-dd59-48a1-b434-2b891c6c0617 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 20/04/2026 10:50:09 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 272859-2026

Uimhir eagráin IO S: 77/2026

Dáta foilsithe: 21/04/2026